

Агентский договор № WH

На реализацию мест в гостиницах с использованием системы бронирования WORLDHOTELS

г.Москва

Общество с Ограниченной Ответственностью «АРИМСОФТ», в дальнейшем именуемое «Принципал», в лице генерального директора Аримова Сергея Гурьевича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и _____, в дальнейшем именуемое «Агент», в лице _____, действующего на основании _____ с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

- 1.1. По настоящему Договору Агент обязуется от своего имени и за счет Принципала реализовывать места в гостиницах, предоставляемые Принципалом, с использованием системы WORLDHOTELS, а Принципал – выплачивать Агенту агентское вознаграждение на условиях настоящего Договора.
- 1.2. По сделкам, совершенным Агентом с третьими лицами, права и обязанности возникают у Агента, хотя бы Принципал и был назван в сделке или вступил с третьим лицом в непосредственные отношения по исполнению сделки.
- 1.3. Система WORLDHOTELS - «он-лайн» система поиска и бронирования мест в отелях по всему миру.
- 1.4. Перечень необходимых Агенту услуг содержится в Заявке на бронирование. Предел ответственности Принципала ограничен комплексом услуг, содержащихся в Заявке.

2. Обязанности сторон

2.1. Обязанности Принципала:

- 2.1.1. Обеспечить Агента запрашиваемыми услугами (бронированием и продажей мест в гостиницах) согласно полученной от Агента заявке не позднее, чем в течение 2 рабочих дней с момента получения заявки, и оформить ваучеры на проданную (оплаченную) бронь в срок не более 2 рабочих дней после полной оплаты.
- 2.1.2. При невозможности подтвердить заказанные Агентом услуги, предоставить услуги максимально приближенные требованиям туристов или превосходящие их.
- 2.1.3. В случае невозможности предоставления услуги, оповестить Агента в письменном виде не позднее, чем в течение 2 рабочих дней с момента получения Заявки.
- 2.1.4. Уплачивать Агенту агентское вознаграждение в порядке и размере, предусмотренном настоящим Договором.
- 2.1.5. Производить взаиморасчеты между сторонами.
- 2.1.6. При необходимости оказывать консультационную поддержку по работе с системой бронирования WORLDHOTELS

2.2. Обязанности Агента:

- 2.2.1. Своевременно направлять заявки на бронирование отелей в отдел бронирования Принципала.
- 2.2.2. Соблюдать конфиденциальность предоставленной информации. Лично выполнять обязанности Агента в соответствии с настоящим Договором и не передавать третьим лицам права доступа в систему бронирования WORLDHOTELS.
- 2.2.3. Производить оплату туристского продукта в соответствии с требованиями раздела 3 настоящего Договора.
- 2.2.4. Выписывать необходимые ваучеры на проживание и другие услуги в том виде, в котором они представлены Принципалом без внесения каких либо изменений.
- 2.2.5. Незамедлительно сообщать Принципалу об отказе туриста от заказа. Аннуляция считается принятой с момента письменного подтверждения Принципалом получения заявки на аннуляцию.
- 2.2.6. В случае непредоставления и/или некачественного предоставления Принципалом услуги, предпринимать все возможные действия по сбору необходимых документов и доказательств, для

предоставления претензии. Претензия Агента по услуге может быть предъявлена Принциалу в течение 20 дней после предоставления услуг.

2.2.7. Своевременно с момента заключения договора с клиентом, доводить до сведения клиента все изменения, вносимые Принциалом в услугу.

3. Стоимость туристского продукта. Расходы по исполнению агентского поручения. Агентское вознаграждение и порядок расчетов по договору.

- 3.1. Стоимость туристского продукта состоит из стоимости проживания, питания, экскурсионного, транспортного обслуживания, и т.д., забронированных Агентом с использованием системы WORLDHOTELS.
- 3.2. За выполнение поручения Принципал выплачивает Агенту агентское вознаграждение.
- 3.3. Размер агентского вознаграждения Агента, указано в Приложении №1, которое является неотъемлемой частью настоящего Договора.
- 3.4. В случае реализации Агентом услуги по цене, превышающей стоимость, установленную в счете Принципала, образовавшаяся разница в цене является собственной выгодой Агента.
- 3.5. Принципал оставляет за собой право изменять размер агентского вознаграждения, о чем уведомляет Агента в письменном виде не позднее, чем за 10 рабочих дней до начала действия таких изменений. Данное уведомление становится неотъемлемой частью настоящего Договора.
- 3.6. Сумма агентского вознаграждения указывается в счетах-фактурах, выставляемых Агентом Принципалу, и отчете Агента в соответствии с Приложением №2, которое является неотъемлемой частью настоящего Договора.
- 3.7. Сумма агентского вознаграждения выплачивается путем самостоятельного удержания вознаграждения Агентом из сумм, подлежащих перечислению Принципалу за реализованные услуги.
- 3.8. Оплата заказанных и/или реализованных Агентом услуг в каждом конкретном случае производится на основании выставленных ему счетов.
- 3.9. Оплата счетов производится на расчетный счет либо наличными в кассу Принципала.
- 3.10. Стоимость услуги установлена в российских рублях, долларах США, Евро или фунтах стерлингов, о чем указано в системе бронирования. Курс пересчета долларов США, Евро или фунтов стерлингов в рубли устанавливается равным курсу ЦБ РФ на дату платежа + 2%. Расчеты Сторон по настоящему Договору осуществляются в рублях.
- 3.11. Оплата Агентом стоимости услуги производится на основании выставленных Принципалом счетов в течение 2-х (двух) банковских дней со дня выставления счета, но не позднее 3-х (трех) календарных дней до заезда клиента (потребителя услуг) в гостиницу (до даты оказания другой реализованной услуги), если не вступают в силу особые условия, требующие других сроков оплаты (периоды повышенного спроса, выставки, конференции, особые даты, и т.д.). Информация об особых условиях оплаты забронированных услуг указана в системе бронирования WORLDHOTELS.
- 3.12. В случае не поступления платежа полностью либо частично на счет Принципала в срок менее 3-х (трех) дней до начала услуги, (если не оговорены дополнительные условия), и отсутствия оригинала гарантийного письма или других гарантий от Агента, гарантирующих поступление денежных средств до наступления штрафных санкций, но не позднее чем за 3 дня до заезда клиентов Принципал имеет право аннулировать тур. Данная аннуляция будет считаться произведенной по вине Агента, который несет ответственность в соответствии с законодательством и настоящим соглашением.
- 3.13. В случае переплаты Агентом за туристский продукт производится зачет денежных средств по следующим заказам или осуществляется возврат денежных средств на основании письменного требования Агента в течение 3-х (трех) банковских дней.

4. Ответственность сторон

4.1. Ответственность Принципала:

- 4.1.1. Принципал не несет ответственности перед Агентом в случае невозможности осуществления принятых на себя обязательств, вследствие недостоверности, недостаточности и несвоевременности сведений и документов, предоставленных Агентом, либо нарушения Агентом иных условий настоящего Договора или требований к документам.
- 4.1.2. Принципал не несет ответственности в случае невозможности осуществления принятых на себя обязательств, предусмотренных настоящим Договором, возникшей в результате действий российской и зарубежной таможенной службы, российского и зарубежного пограничного контроля, в случае отказа посольств зарубежных стран в выдаче въездных виз, либо иных действий официальных органов или властей России или зарубежных стран, делающих невозможным осуществление Принципалом принятых на себя обязательств не по его вине.
- 4.1.3. В случае полного или частичного отказа Агента от забронированного туристского продукта, равно как и в случае не вылета туриста по причинам, не зависящим от Принципала (в том числе в случаях,

если решением консульских учреждений туристу отказано в выдаче въездных виз, если туристу отказано в возможности въезда в страну, либо в возможности полета по авиабилету или в проживании в гостинице из-за отсутствия надлежащих документов, нарушения правопорядка, причинения беспокойства окружающим, нахождения туриста в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или нарушения им других правил поведения в общественных местах, правил проезда или провоза багажа, либо из-за отказа туриста от услуг по иным причинам), с Агента удерживаются штрафные санкции, предельные размеры которых указаны в системе WORLDHOTELS. Окончательная сумма штрафа сообщается Агенту в письменном виде. Если действия туриста, установленные и оформленные в предусмотренном законом порядке, нанесли ущерб Принциалу и другим лицам, то виновный привлекается к ответственности, предусмотренной действующим законодательством. При этом Агент содействует в привлечении виновного лица к ответственности.

4.1.4. Принципал не несет ответственности по возмещению денежных затрат туриста за оплаченную услугу, если турист в период обслуживания по своему усмотрению или в связи со своими интересами не воспользовался всем или частью реализованной Агентом услуги.

4.2. Ответственность Агента:

4.2.1. Агент несет ответственность, предусмотренную настоящим Договором, перед Принципалом, туристом и третьими лицами за нанесенный им материальный и моральный ущерб, возникший в случае невыполнения или ненадлежащего выполнения Агентом своих обязательств по настоящему Договору и требований российского законодательства за исключением случаев, предусмотренных настоящим Договором.

4.2.2. Агент несет ответственность перед Принципалом за правильное предоставление данных и/или оформление предоставленных документов для оформления услуги.

4.2.3. Агент не имеет права использовать марки и логотипы фирм, как свои собственные или присваивать себе эксклюзивные права по представлению той или иной компании, которые уже представлены Принципалом.

4.3. Принципал и Агент освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если неисполнение является следствием непредсказуемых и непреодолимых обстоятельств, включая, но не ограничиваясь, землетрясения, наводнения, пожары, тайфуны, ураганы, и другие природные явления, военные действия, массовые заболевания, забастовки, решения государственных органов, ограничения перевозок, и других событий, не зависящих от воли сторон. Указанные события должны носить чрезвычайный, непредвиденный и непредотвратимый характер, должны быть установлены органами государственной власти, возникнуть после заключения Договора. При наступлении подобных обстоятельств одна сторона должна немедленно известить о них в письменной форме другую сторону, срок выполнения сторонами обязательств по настоящему Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют такие обстоятельства.

4.4. Принципал оставляет за собой право приостановить действие данного Договора или досрочно расторгнуть Договор в случае существенного нарушения Агентом своих обязательств, хотя бы и однократного, если Принципал при этом понес существенные убытки материальные, а также в случае, если действия Агента наносят ущерб деловой репутации Принципала. Ответственность за возмещение всех убытков несет Агент.

условия

5.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания обеими сторонами и действует неопределенное время – до момента его расторжения по инициативе одной из сторон. Расторжение настоящего Договора допускается только с предварительным уведомлением стороной – инициатором расторжения другой стороны не менее чем за один месяц и погашения задолженности между сторонами.

5.2. В случае нарушения Агентом своих обязательств по Договору Принципал имеет право расторгнуть настоящий Договор немедленно после письменного уведомления Агенту, при этом все обязательства сторон по проведению расчетов остаются в силе до их завершения.

5.3. Все изменения и дополнения к Договору действительны только в письменном виде. К письменным приравниваются документы, направленные сторонами с использованием факсимильной, электронной связи или каналов связи Интернета.

5.4. При возникновении споров, связанных с исполнением сторонами условий настоящего Договора, стороны предпримут все усилия для их разрешения путем переговоров. В случае недостижения соглашения в результате переговоров споры передаются на рассмотрение Арбитражного суда г. Москвы на основании норм материального и процессуального права РФ.

5.5. Содержание настоящего Договора, а также коммерческая, технологическая, экономическая или иная информация, полученная сторонами друг от друга в ходе реализации своих прав и исполнения своих обязанностей, являются конфиденциальными и не подлежат разглашению без согласия другой стороны. Сторона, допустившая нарушение этого условия, обязана возместить другой стороне все понесенные им в связи с этим убытки в полном объеме.

5.6. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из сторон.

6. Адреса и банковские реквизиты сторон

ПРИНЦИПАЛ	АГЕНТ
<p>ООО «Аримсофт» ИНН 7706263290, КПП 770601001 Юридический адрес: 117049, г.Москва, ул. Ленинский пр-т, д.4 стр.1А Почтовый адрес: 123423, г. Москва, Маршала Тухачевского, 16-1-71 Тел.: (495) 9257571 e-mail: hotels@arimsoft.ru Рублевый р/счет № 40702810100050000190 в ОАО «Московский Кредитный Банк» г. Москва к/с 30101810300000000659 БИК 044585659</p>	
<p>Генеральный директор ООО «Аримсофт» _____Аримов С.Г. М.П.</p>	<p>_____/</p> <p>М.П. _____ /</p>

Приложение №1 к договору № WH
Комиссионное вознаграждение АГЕНТА

г.Москва

1. Комиссионное вознаграждение Агента при обычном бронировании (**ежемесячный оборот бронирований составляет 60 000 рублей и более**), составляет:

- Система бронирования **TOURICO** – 15%
- Система бронирования **GTA** – 7%
- Система бронирования **«Отели России и СНГ»** - 5%
-

2. Комиссионное вознаграждение Агента при обычном бронировании (**ежемесячный оборот бронирований составляет менее 60 000 рублей**), составляет:

- Система бронирования **TOURICO** – 12%
- Система бронирования **GTA** – 5%
- Система бронирования **«Отели России и СНГ»** - 5%

3. Комиссионное вознаграждение Агента при бронировании по **СПЕЦИАЛЬНЫМ ПРЕДЛОЖЕНИЯМ**», составляет:

- Система бронирования **TOURICO** – 8%
- Система бронирования **GTA** – 5%
- Система бронирования **«Отели России и СНГ»** - 5%

Отели, которые относятся к «специальным предложениям», обозначены красным флажком.

ПРИНЦИПАЛ

АГЕНТ

ООО «АРИМСОФТ»

_____ С.Г. Аримов
М.П.

_____/_____
М.П.

Приложение №2 к договору № WH _____

Отчет АГЕНТА о продаже мест в отелях

г.Москва

ОТЧЕТ АГЕНТА

№	Услуга (страна, дата заезда, фамилия туриста)	Стоимость	Перечислено поставщику	Агентское вознаграждение	В т.ч. НДС

Мы, нижеподписавшиеся, представитель Принципала в лице Генерального директора Аримова С.Г., действующего на основании Устава, с одной стороны, и представитель Агента в лице _____,

действующего на основании Устава, с другой стороны составили настоящий отчет о том, что:

Агентом выполнены услуги по продаже мест в отелях на общую сумму _____, агентское вознаграждение _____,

в том числе НДС 18% _____.

Настоящий отчет свидетельствует о выполнении услуги. Стороны претензий друг к другу не имеют.

ПРИНЦИПАЛ

АГЕНТ

ООО «АРИМСОФТ»

_____ С.Г. Аримов
М.П.

_____/_____
М.П.

Приложение №3 к договору № WH _____

Услуга «Отели TOURICO на сайте агентства»

г.Москва

При подключении услуги «**Отели TOURICO на сайте Агента**» все взаиморасчеты с клиентами ведет Принципал. Агент получает комиссионное вознаграждение за каждый оформленный (оплаченный) заказ клиентом.

1. Комиссионное вознаграждение Агента при бронировании по услуге «**Отели TOURICO на сайте Агента**» составляет:

- Система бронирования **TOURICO** – 5%

Описание Услуги «**Отели TOURICO на сайте Агента**» все взаиморасчеты с клиентами ведет Принципал: Принципал предоставляет Агенту web-форму поиска отелей в системе TOURICO. Агент размещает эту форму на своем сайте и в своем дизайне. Клиент самостоятельно выбирает отель на сайте Агента и совершает бронирование. Принципал принимает заявку на бронирование от Клиента и производит все взаиморасчеты с Клиентом самостоятельно. Агент получает комиссионное вознаграждение с каждого оформленного клиента, отправившего заявку на сайте Агента.

При подключении услуги «**Отели TOURICO на сайте Агента**» все взаиморасчеты с клиентами ведет Агент.

1. Комиссионное вознаграждение Агента при бронировании по услуге «**Отели TOURICO на сайте Агента**» (**ежемесячный оборот бронирований составляет 60 000 рублей и более**), составляет:

- Система бронирования **TOURICO** – 15%

2. Комиссионное вознаграждение Агента при бронировании по услуге «**Отели TOURICO на сайте Агента**» (**ежемесячный оборот бронирований составляет менее 60 000 рублей**), составляет:

- Система бронирования **TOURICO** – 12%

Описание Услуги «**Отели TOURICO на сайте Агента**» все взаиморасчеты с клиентами ведет Агент: Принципал предоставляет Агенту web-форму поиска отелей в системе TOURICO. Агент размещает эту форму на своем сайте и в своем дизайне. Клиент самостоятельно выбирает отель на сайте Агента и совершает бронирование. Агент принимает заявку на бронирование от Клиента и производит все взаиморасчеты с Клиентом самостоятельно. Агент оплачивает Принципалу за каждое сделанное бронирование в системе, за минусом своего комиссионного вознаграждения.

ПРИНЦИПАЛ

АГЕНТ

ООО «АРИМСОФТ»

М.П. С.Г. Аримов

М.П.